

Joie™

1/2/3(9–36kg)

fortifi™ R

child restraint

GB Instruction Manual

DE Anleitung

HU Használati utasítás

Instruction Manual

This child restraint is approved to UN ECE Regulation No. 44, 04 series of amendments.

Please read all the instructions in this manual before installing and using the product.



GB Congratulations

You have purchased a high quality, fully certified child safety child restraint. This product is suitable for the use of children weighing UNDER 36kg (approximately 12 years old or under).

Carefully read this Instruction Manual and follow the installing steps because this is the **ONLY** way to protect your child from serious injury or death in case of an accident, and to provide comfort to your child while using this product.

Keep this instruction manual for future reference.

Please Confirm

Make sure that your vehicle is equipped with 3-point retractor safety-belt.

Seat belts may be different in design and length according to maker, manufacturing date, and type of the vehicle. This child restraint is only suitable for use in the listed vehicles fitted with 3-point retractor safety-belts, approved to UN ECE Regulation No.16 or other equivalent standards.

This child restraint is approved to UN ECE Regulation No. 44, 04 series of amendments.

This child restraint is not suitable for use in the vehicles fitted with Lap Belts.

For warranty information, please visit our website at joiebaby.com

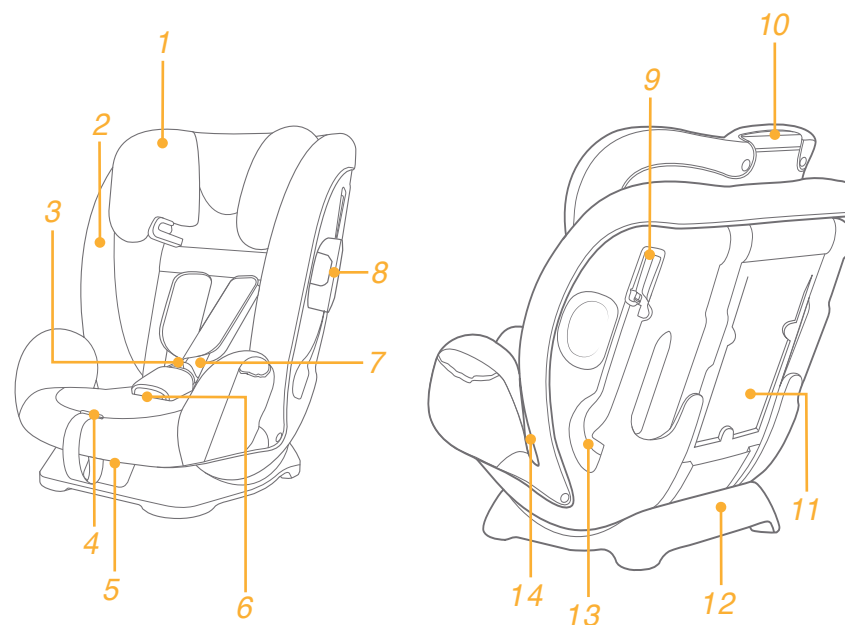
! Please keep the instruction manual in the storage compartment of the rear cover for future reference.

Parts List

Make sure all parts are available before assembly. If any part is missing, please contact local retailer. No tools are required for assembly.

- | | |
|-----------------------------|----------------------------------|
| 1 Head Support | 9 Lock-off Device |
| 2 Seat Pad | 10 Head Support Adjustment Lever |
| 3 Buckle | 11 Instruction Manual |
| 4 Harness Adjustment Button | Storage Compartment |
| 5 Recline Adjustment Handle | 12 Base |
| 6 Crotch Strap | 13 Back Slot |
| 7 Shoulder Strap | 14 Seat Slot |
| 8 Side Impact Shield | |

Outer soft goods include Seat Pad, Crotch Pad, Head Support. Please make sure there are no missing parts. Please contact the retailer if anything is missing.



WARNING

- ! NO child restraint can guarantee full protection from injury in an accident. However, proper use of this child restraint will reduce the risk of serious injury or death to your child.
- ! This child restraint is designed ONLY for child weighing under 36kg (approximately 12 years old or under).
- ! Any straps of child restraint and vehicle seat should be tightened and not twisted.
- ! DO NOT use or install this child restraint until you read and understand the instructions in this manual and in your vehicle owner's manual.
- ! DO NOT install or use this child restraint without following the instructions and warnings in this manual or you may put your child in serious risk of injury or death.
- ! DO NOT make any modification to this child restraint or use it along with component parts from other manufacturers.
- ! DO NOT use this child restraint if it has damaged or missing parts.
- ! DO NOT have your child in unfitted clothes when use this child restraint in forward facing, because this may prevent your child from being properly and securely fastened by the shoulder harnesses and the harnesses between thighs.
- ! When use this child restraint in forward facing, the safety belt must be used correctly, and ensure that any lap strap is worn low down, so that the pelvis is firmly engaged.
- ! DO NOT leave this child restraint unbelted or unsecured in your vehicle because unsecured child restraint can be thrown around and may injure occupants in a sharp turn, sudden stop, or collision. Remove it if not in regular use.
- ! NEVER leave your child unattended with this child restraint at all times.
- ! NEVER use a second-hand child restraint or a child restraint whose history you do not know because they may have structural damage that endangers your child's safety.
- ! Please keep this child restraint away from sunlight, otherwise it may be too hot for the child's skin.
- ! NEVER use ropes or any other substitutes in place of seat belts in case of injuries from restraint.
- ! DO NOT use this child restraint as a regular chair as it tends to fall down and injure the child.

- ! DO NOT use this child restraint without the soft goods.
- ! The soft goods should not be replaced with any besides the ones recommended by the manufacturer, because the soft goods constitute an integral part of the child restraint performance.
- ! DO NOT put anything other than the recommended inner cushions in this child restraint.
- ! DO NOT carry this child restraint with a child in it.
- ! DO NOT put unsecured items in the vehicle because they can be thrown around and may injure occupants in a sharp turn, sudden stop, or collision.
- ! Do not allow the child restraint harness or buckles to become trapped or caught in the vehicle seat or door.
- ! DO NOT continue to use this child restraint after it has suffered any violent crash. Replace immediately as there may be invisible structural damage from the crash.
- ! Remove this child restraint from the vehicle seat when it is not in use for a long period of time.
- ! To avoid suffocation, remove plastic bag and packaging materials before using this product. The plastic bag and packaging materials should then be kept away from babies and children.
- ! Consult the distributor for issues concerning maintenance, repair and part replacement.
- ! DO NOT use any load bearing contact points other than those described in the instructions and marked in the child restraint.
- ! DO NOT install this child restraint under the following conditions:
 1. Vehicle seats with 2-point safety belts.
 2. Vehicle seats facing sideward or rearward with respect to the running direction of the vehicle.
 3. Vehicle seats unstable during installation.
- ! Please do not use this child restraint if the child restraint has dropped from a significant height, hit the ground at a considerable speed, or has visible signs of damage. We are not responsible to replace if the child restraint has been damaged under these abnormal conditions. A new child restraint will need to be purchased when any of the aforementioned conditions occurs.

Emergency

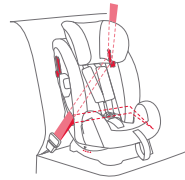
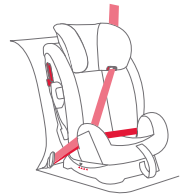
In case of emergency or accidents, it is most important to have your child taken care of with first aids and medical treatment immediately.

Product Information

1. This is a 'Universal' child restraint. It is approved to UN ECE Regulation No. 44, 04 series of amendments, for general use in vehicles and it will fit most, but not all, car seats.
2. A correct fit is likely if the vehicle manufacturer has declared in the vehicle handbook that the vehicle is capable of accepting a 'Universal' child restraint for this age group.
3. This child restraint has been classified as 'Universal' under more stringent conditions than those which applied to earlier designs which do not carry this notice.
4. If in doubt please consult the child restraint distributor.

Product	Child Restraint
Model	C1209
Suitable for	Child weight 9 - 36kg (approximately 1 – 12 years)
Mass Group	1/2/3
Materials	Plastics, metal, fabrics
Patent No.	Patents pending

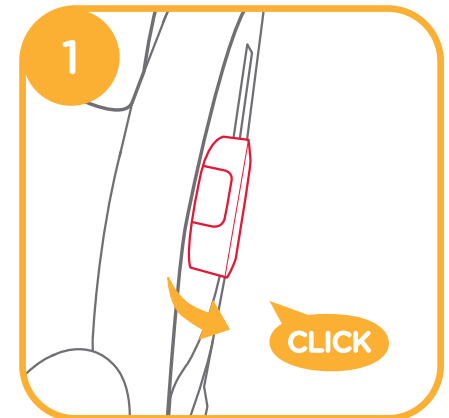
Choose the Installation Mode

Child's Weight	Installation Mode	Figure for Installation	Reference Age	Seat Position
9 - 18kg	Toddler Mode		Approx 1 to 4 years	Position 1-4 
15 - 36kg	Booster mode		Approx 3 years to 12 years	Position 1-4 

Use Side Impact Shield

see images 

- ! Must open the side impact shield to protect the child more safely.
- ! The side impact shield will be locked in permanently open position after it is opened for maximum side impact safety.

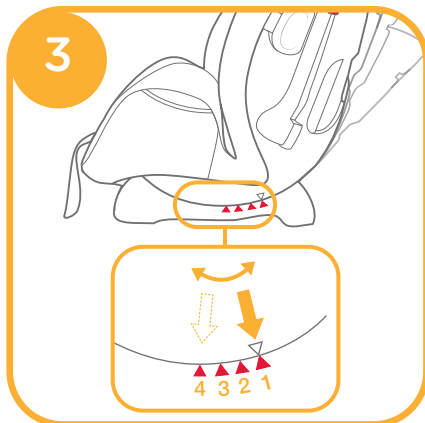
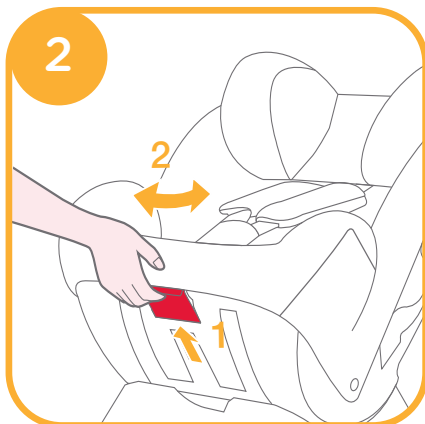


Recline Adjustment

see images 2 - 3

Press the recline adjustment handle, and adjust the child restraint to the proper position. 2

There are four recline positions as shown in 3



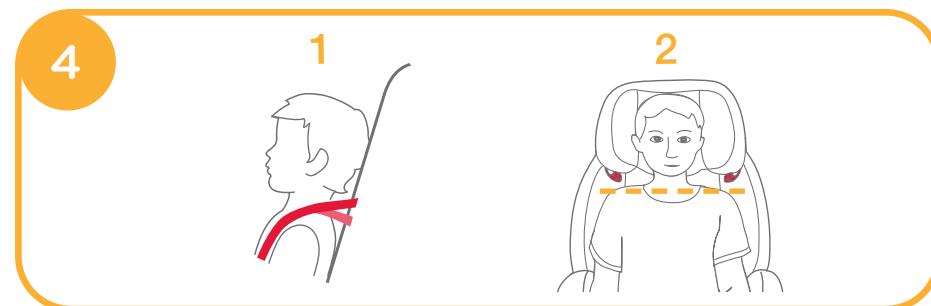
Height Adjustment

for Head Support and Shoulder Harnesses

see images 4 - 5

Please adjust the head support and shoulder harnesses to proper height according to the child's height.

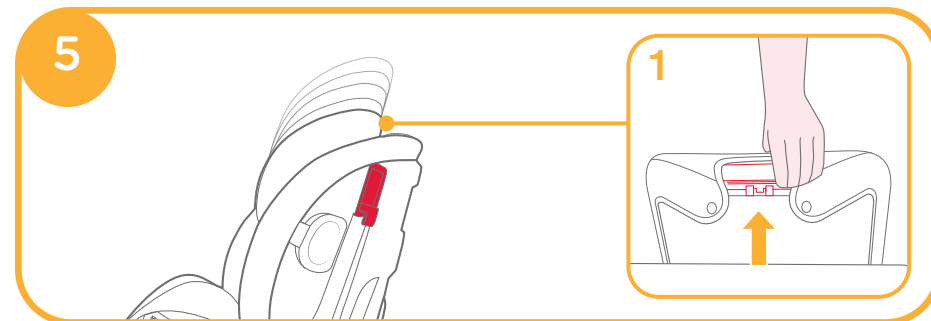
- ! When used with internal harness system (Toddler mode), the shoulder harness slots must be even with or just above the child's shoulders. 4 -1
- ! When used in booster mode, the shoulder belt guides must be even with or just above the child's shoulders. 4 -2



Squeeze the head support adjustment lever, meanwhile pull up or push down the head support until it snaps into one of the 9 positions.

The head support positions are shown as 5

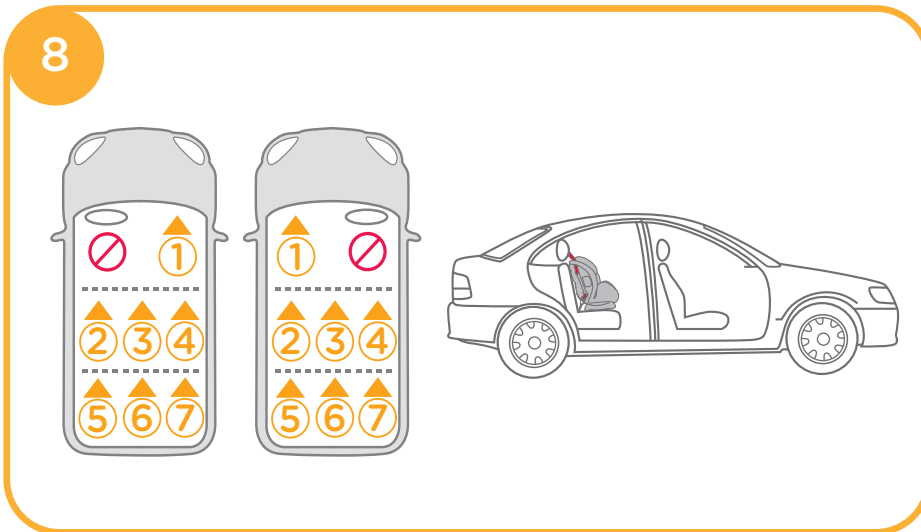
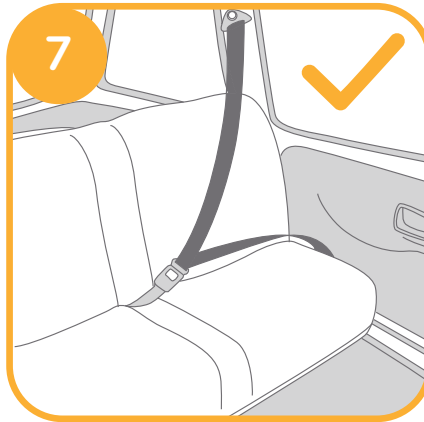
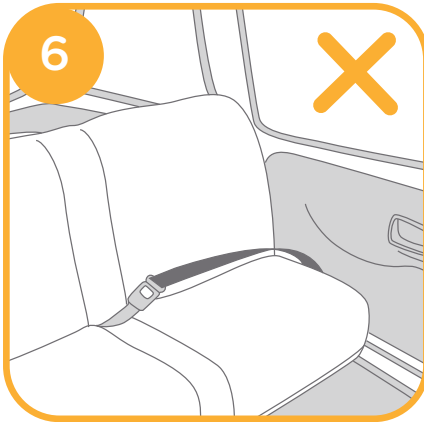
- ! Side wings are able to open while the head support is adjusted to the 5th or any higher position.



Concerns on Installation

see images 6 - 8

Not allowed to use the child seat with a 2-point-vehicle belt.



Toddler Mode

(for Child between 9-18kg/ approx. 1 - 4 years old)

see images 9 - 17

! Please install the child restraint on the vehicle seat, and then put the child in the child restraint.

i. Installation

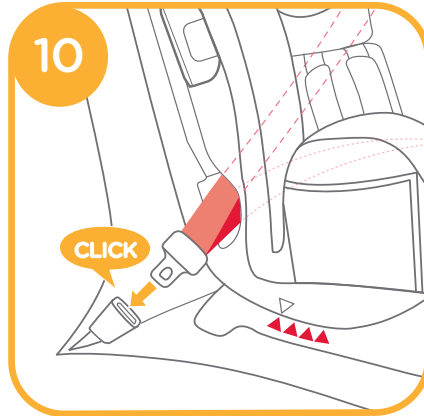
! Please adjust the shoulder harnesses to proper height before installing the child restraint.

! When installing and adjusting the safety belts, make sure that both the shoulder belt and the waist belt are not twisted and will not keep the safety belts from being properly positioned.

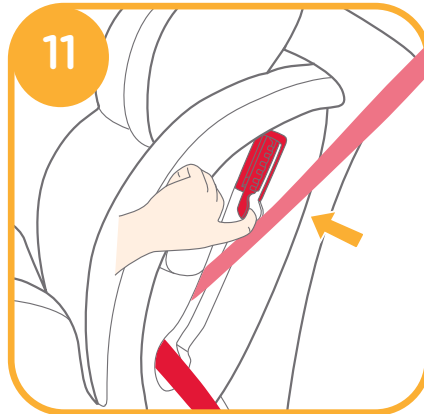
1. Thread the safety belt through the back slot at the back of the child restraint. 9



2. Put the belt tongue into the female buckle end . 10

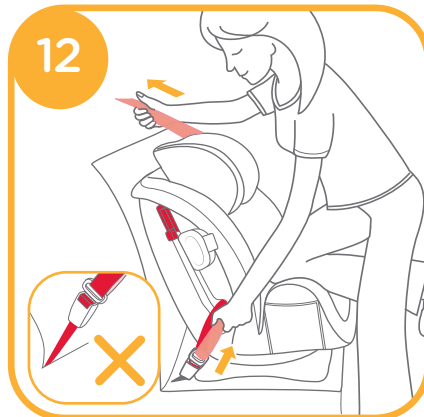


3. Open the lock-off device and insert the shoulder belt portion of the vehicle belt through it. 11



4. While pressing the child restraint, into the vehicle seat cushion pull the belts to fasten the child restraint tightly and securely. 12

! The child restraint can not be used if the vehicle safety belt buckle (female buckle end) is too long to anchor the child restraint securely.
! Please check a correct installation by moving the child restraint back and forth.

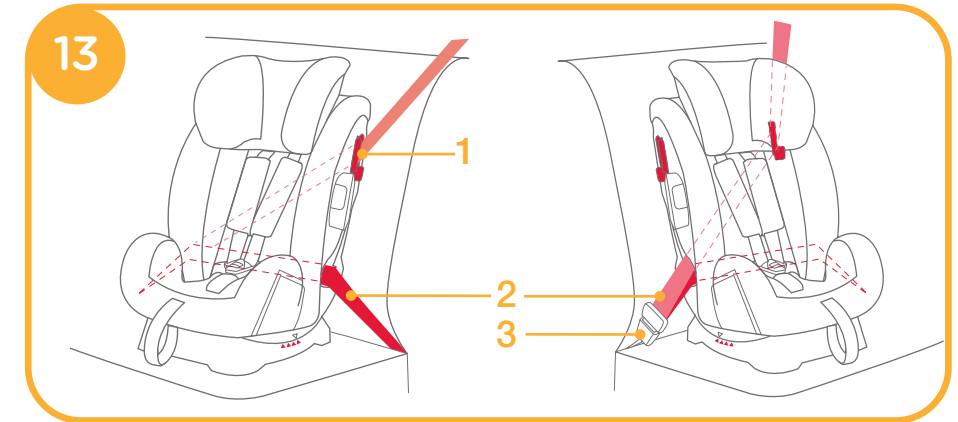


A correct installed seat (vehicle belt path) is shown in 13

! Shoulder belt passes through Lock-off Device, as 13 -1

! Waist belt passes through the back slot, as 13 -2

! The vehicle buckle tongue is engaged with vehicle female buckle end as 13 -3



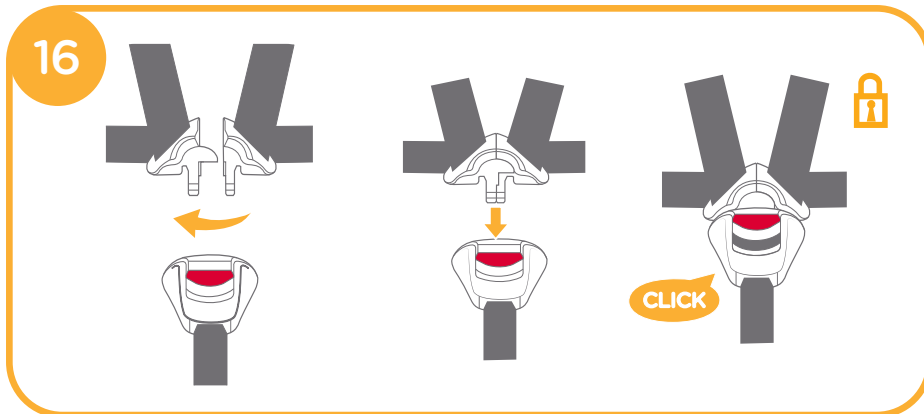
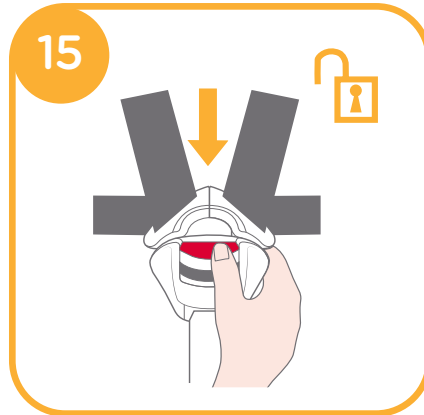
ii. Securing your Child in the Child Restraint

1. While pressing the harness adjustment button, pull the shoulder harnesses completely of the child restraint. 14



2. Press the red button to disengage the buckle. 15

3. Place the child in the child restraint and engage the buckle. 16



4. Pull down the adjustment webbing and adjust it to the proper length so that your child is snugly secured. 17

! After the child is seated, recheck whether the shoulder harnesses are at proper height.

! Make sure that the shoulder harnesses fit snugly against the shoulders of the child (no belt slack).



Booster Mode

(for Child 15–36kg / approx. 3–12 years old)

see images 18 - 23

i. Installation

! Just use the vehicle seat belt when installing the child restraint in the booster mode, do no longer the internal harness system. Please store the shoulder straps, buckle and buckle tongues in respective storage compartments as shown in 20.

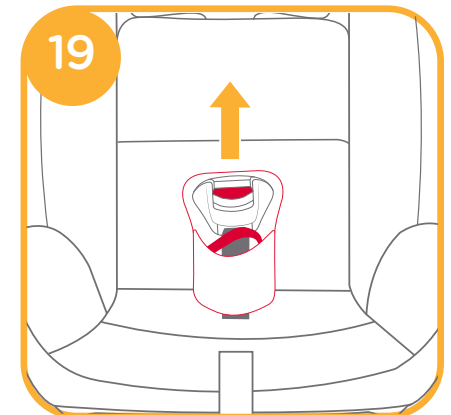
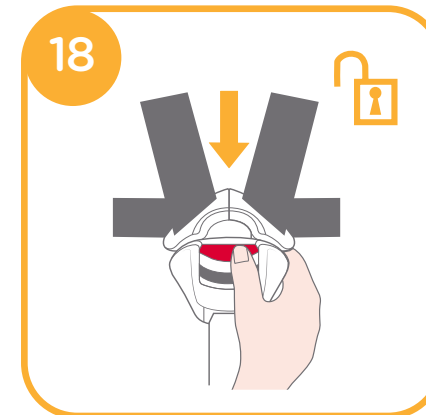
! Please adjust the shoulder harnesses to proper length before store the shoulder straps and buckle in their storage compartments.

! Please adjust the child restraint to proper angle. Angle indication: With top triangle and red triangle aligned.

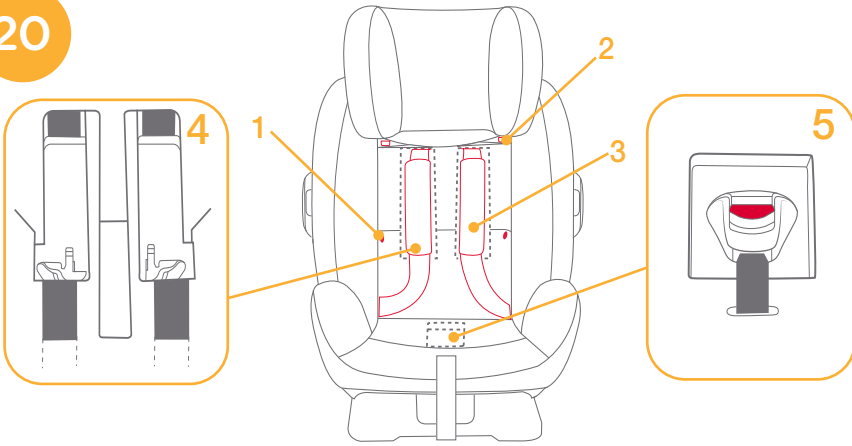
! When installing and adjusting the safety belts, make sure that both the shoulder belt and the waist belt are not twisted and will not keep the safety belts from being properly positioned.

1. Press the red button to disengage the buckle. 18

2. Remove the crotch strap. 19



20



3. Detach the snaps and the hook and loop fasteners. 20 -1 & 20 -2
4. Lift the upper flap upward and pull the lower flap forward, and then store the shoulder straps in their storage compartments. 20 -3
5. Pull the buckle to the back of the seat pad, and then store the buckle and buckle tongues in respective storage compartments. 20 -4 & 20 -5
6. Do reattach the snaps and the hook and loop fasteners to recover the seat pad. The recovered seat pad is shown as 21

21



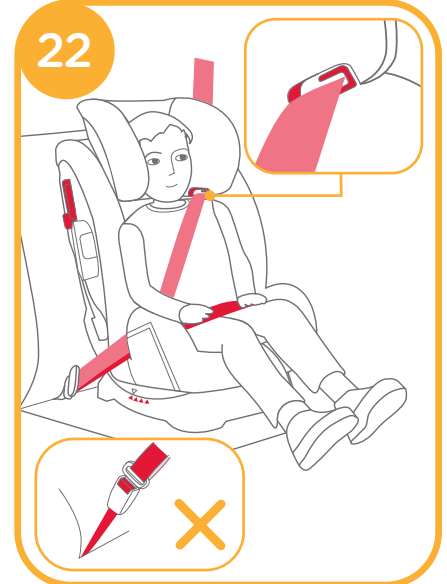
ii. Securing your Child in the Child Restraint

1. Let the child sit in the child restraint, check whether the shoulder belt guides are at proper height.

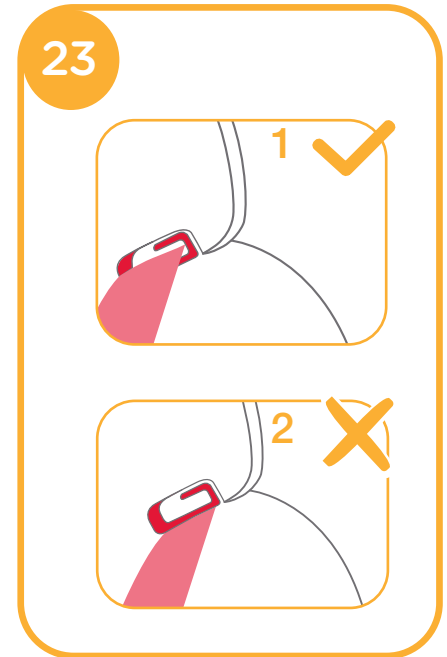
2. Position shoulder belt through shoulder belt guide, pass waist belt through seat slots. Fasten buckle and pull the vehicle belt to tighten. 22

- ! Shoulder belt must pass through shoulder belt guide as shown in 23 -1.
- ! Waist belt must pass through seat slots.
- ! The child restraint can not be used if the vehicle safety belt buckle (female buckle end) is too long to anchor the child restraint securely.
- ! Never use a vehicle waist-only belt to secure your child.
- ! Do not use shoulder belt loose or positioned under arm.
- ! Do not use shoulder belt behind child's back.
- ! Do not allow child to slide down in the child restraint in case of strangulation.

22



23



Detach Soft Goods

see images 24

1. Remove the crotch strap.
2. Press the red button to disengage the buckle.
3. Detach the snaps on the seat pad, pull the buckle to the back of seat pad, and then remove the seat pad.

24

! Please do not remove any connector which fixed to the plastic when removing soft goods.

! To re-attach the soft goods please repeat the above steps in the reverse order.



Care and Maintenance

- ! Please wash the soft goods with cold water under 30°C.
- ! Do not iron the soft goods.
- ! Do not bleach or dry clean the soft goods.
- ! Do not use undiluted neutral detergent gasoline or other organic solvent to wash the child restraint. It may cause damage to the child restraint.
- ! Do not twist the soft goods to dry with great force. It may leave the soft goods with wrinkles.
- ! Please hang dry the soft goods in the shade.
- ! Please remove the child restraint from the vehicle seat if not in use for a long period of time. Put the child restraint in the shade and somewhere your child can not access it.



DE Herzlichen Glückwunsch

Sie haben ein hochwertiges, vollständig zertifiziertes Kinderrückhaltesystem erworben. Dieses Produkt eignet sich für den Einsatz bei Kindern mit einem Gewicht von UNTER 36 kg (circa 12 Jahre oder darunter).

Lesen Sie diese Gebrauchsanleitung aufmerksam und befolgen Sie die Installationsschritte, da Sie NUR SO Ihr Kind vor ernsthaften Verletzungen im Falle eines Unfalls schützen und Ihrem Kind bei der Nutzung dieses Produktes maximalen Komfort bieten können.

Bewahren Sie diese Gebrauchsanleitung zum künftigen Nachschlagen auf.

Bitte prüfen

Stellen Sie sicher, dass Ihr Fahrzeug mit einem 3-Punkt-Automatkgurt ausgestattet ist.

Sitzgurte können je nach Hersteller, Fertigungsdatum und Fahrzeugart in Design und Länge variieren. Das Kinderrückhaltesystem eignet sich nur für den Einsatz in gelisteten Fahrzeugen mit 3-Punkt-Automatkgurten und ist gemäß UN/ECE-Richtlinie Nr. 16 oder anderen gleichwertigen Standards zugelassen.

Dieses Kinderrückhaltesystem ist gemäß UN/ECE-Richtlinie No. 44, Änderungsserie 04 zugelassen.

Dieses Kinderrückhaltesystem eignet sich nicht für den Einsatz in Fahrzeugen mit Beckengurt.

Garantieinformationen finden Sie auf unserer Webseite unter joiebaby.com

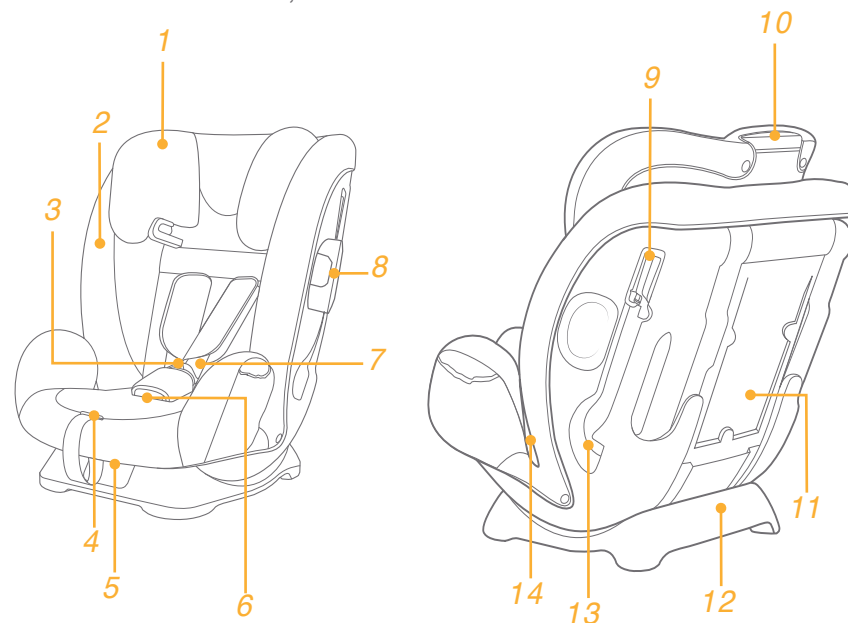
! Bitte bewahren Sie diese Gebrauchsanleitung zum Nachschlagen im Fach der hinteren Abdeckung auf.

Teileliste

Überprüfen Sie vor der Montage, ob alle Teile vorhanden sind. Falls etwas fehlen sollte, wenden Sie sich an Ihren Händler vor Ort. Für die Montage werden keine Werkzeuge benötigt.

- | | |
|-------------------------|---------------------------------|
| 1 Kopfstütze | 9 Sperrvorrichtung |
| 2 Sitzpolster | 10 Kopfstützenversteller |
| 3 Verschluss | 11 Fach für Bedienungsanleitung |
| 4 Gurtverstellknopf | 12 Basis |
| 5 Neigungsverstellgriff | 13 Schlitz an der Rückseite |
| 6 Schrittgurt | 14 Schlitz im Sitz |
| 7 Schultergurt | |
| 8 Seitenaufprallschutz | |

Zu den äußeren Textilteilen zählen Sitzpolster, Schrittpolster und Kopfstütze. Bitte vergewissern Sie sich, dass nichts fehlt. Bitte wenden Sie sich an den Händler, falls etwas fehlen sollte.



WARNUNG

- ! KEIN Kinderrückhaltesystem kann einen vollständigen Schutz vor Verletzungen bei einem Unfall garantieren. Dennoch reduziert der ordnungsgemäße Einsatz dieses Kinderrückhaltesystems die Gefahr ernsthafter oder tödlicher Verletzungen Ihres Kindes.
- ! Dieses Kinderrückhaltesystem ist NUR für Kinder mit einem Gewicht unter 36 kg vorgesehen (ca. 12 Jahre alt oder jünger).
- ! Sämtliche Gurte von Kinderrückhaltesystem und Fahrzeugsitz sollten sicher befestigt und dürfen nicht verdreht sein.
- ! Verwenden oder installieren Sie dieses Kinderrückhaltesystem nicht, bevor Sie die Anweisungen in dieser Anleitung und dem Fahrzeughandbuch gelesen und verstanden haben.
- ! Installieren oder verwenden Sie dieses Kinderrückhaltesystem NICHT ohne Beachtung der Anweisungen und Warnhinweise in dieser Anleitung; andernfalls drohen Ihrem Kind ernsthafte oder gar tödliche Verletzungen.
- ! Führen Sie KEINE Modifikationen an diesem Kinderrückhaltesystem durch; verwenden Sie es NICHT in Verbindung mit Teilen von anderen Herstellern.
- ! Verwenden Sie dieses Kinderrückhaltesystem NICHT, wenn es beschädigt ist oder Teile von ihm fehlen.
- ! Ziehen Sie Ihrem Kind bei Verwendung dieses Kinderrückhaltesystems im nach vorne gerichteten Modus KEINE schlecht sitzende Kleidung an; andernfalls kann Ihr Kind nicht ordnungsgemäß und zuverlässig über den Schultergurt und die Gurte zwischen den Oberschenkeln gesichert werden.
- ! Verwenden Sie dieses Kinderrückhaltesystem in nach vorne gerichtetem Modus, muss der Sicherheitsgurt sachgemäß befestigt werden, wobei gewährleistet sein muss, dass der Beckengurt so tief wie möglich angelegt wird, damit das Becken sicher gehalten wird.
- ! Transportieren Sie dieses Kinderrückhaltesystem NICHT unangegurtet bzw. ungesichert in Ihrem Fahrzeug, da ungesicherte Gegenstände bei scharfen Kurven, plötzlichem Abbremsen oder einer Kollision umhergeschleudert werden und Insassen verletzen könnten. Entfernen Sie es bei Nichtbenutzung.
- ! Lassen Sie Ihr Kind NIEMALS unbeaufsichtigt in diesem Kinderrückhaltesystem.
- ! Verwenden Sie NIEMALS ein gebrauchtes Kinderrückhaltesystem oder ein Kinderrückhaltesystem, dessen Vergangenheit Sie nicht kennen; möglicherweise weist es strukturelle Schäden auf, die Ihr Kind gefährden können.
- ! Bitte platzieren Sie dieses Kinderrückhaltesystem nicht im direkten Sonnenlicht; andernfalls kann es zu heiß für die Haut Ihres Kindes werden.
- ! NIEMALS Seile oder andere Ersatzteile anstelle der Sicherheitsgurte verwenden, da dies Verletzungen durch Einschnürung verursachen kann.
- ! Verwenden Sie dieses Kinderrückhaltesystem NICHT als regulären Stuhl, da er dazu neigt, umzukippen, was Verletzungen des Kindes verursachen kann.

- ! Verwenden Sie dieses Kinderrückhaltesystem NICHT ohne die Textilteile.
- ! Die Textilteile sollten ausschließlich durch die vom Hersteller empfohlenen Teile ersetzt werden, da sie ein Bestandteil des Kinderrückhaltesystems sind und sein Verhalten wesentlich beeinflussen.
- ! Geben Sie NICHTS außer den empfohlenen Polstern in dieses Kinderrückhaltesystem.
- ! Transportieren Sie dieses Kinderrückhaltesystem NICHT, während sich ein Kind darin befindet.
- ! Platzieren Sie keine ungesicherten Gegenstände im Fahrzeug, da sie in einer scharfen Kurve, bei plötzlichem Abbremsen oder Unfällen umhergeschleudert werden und Personen verletzen können.
- ! Achten Sie darauf, dass die Gurte und Verschlüsse des Kinderrückhaltesystems nicht von einem Sitz oder in einer Tür des Fahrzeugs eingeklemmt werden.
- ! Verwenden Sie dieses Kinderrückhaltesystem NICHT weiter, nachdem es in irgendeine Art von schwerem Unfall verwickelt war. Ersetzen Sie es sofort, da es durch den Unfall möglicherweise unsichtbare strukturelle Schäden aufweist.
- ! Entfernen Sie dieses Kinderrückhaltesystem vom Fahrzeugsitz, wenn es längere Zeit nicht verwendet wird.
- ! Entfernen Sie zur Vermeidung von Erstickungsgefahr den Kunststoffbeutel und sämtliche Verpackungsmaterialien vor dem ersten Einsatz. Halten Sie Kunststoffbeutel und Verpackungsmaterialien von Säuglingen und Kindern fern.
- ! Wenden Sie sich bei Anliegen bezüglich Wartung, Reparatur und Austausch von Teilen an Ihren Händler.
- ! Verwenden Sie NUR die in der Anleitung beschriebenen und am Kinderrückhaltesystem markierten belastbaren Kontaktpunkte.
- ! Installieren Sie dieses Kinderrückhaltesystem nicht unter folgenden Umständen:
 1. Fahrzeugsitze sind mit 2-Punkt-Gurten ausgestattet.
 2. In Bezug auf die Fahrtrichtung des Fahrzeugs zur Seite oder nach hinten gewandte Sitze.
 3. Fahrzeugsitze, die sich während der Installation als instabil erweisen.
- ! Verwenden Sie dieses Kinderrückhaltesystem nicht, wenn es aus relativ großer Höhe heruntergefallen ist, mit beträchtlicher Geschwindigkeit auf dem Boden aufgeschlagen ist oder sichtbare Beschädigungen aufweist. Wurde das Kinderrückhaltesystem unter derartig unnormalen Umständen beschädigt, entfällt unsere Pflicht zur Leistung von Ersatz. Es muss ein neues Kinderrückhaltesystem erworben werden, wenn einer der vorgenannten Umstände vorliegt.

Notfall

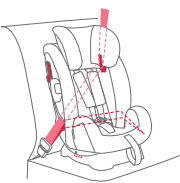
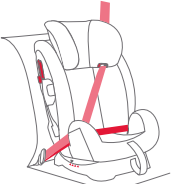
Bei einem Notfall oder Unfall muss Ihr Kind unverzüglich erste Hilfe bekommen und medizinisch versorgt werden.

Produktdaten

1. Dies ist ein „Universelles“ Kinderrückhaltesystem. Es ist gemäß UN/ECE-Regelung No. 44, Änderungsserie 04, für die allgemeine Verwendung in Fahrzeugen zugelassen und passt zu den meisten, jedoch nicht allen Fahrzeugsitzen.
2. Wahrscheinlich passt sie in Ihr Fahrzeug, sofern das Fahrzeug laut Herstellerangabe im Fahrzeughandbuch für ein „Universales“ Kinderrückhaltesystem dieser Altersgruppe geeignet ist.
3. Dieses Kinderrückhaltesystem wurde unter strengeren Bedingungen als „Universell“ eingestuft als frühere Modelle ohne diesen Hinweis, für die noch weniger strikte Bedingungen galten.
4. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an den Händler Kinderrückhaltesystems.

Produkt	Kinderrückhaltesystem
Modell	C1209
Geeignet für	Kinder mit einem Gewicht von 9 bis 36 kg (ca. 1 bis 12 Jahre alt)
Gewichtsgruppe	1/2/3
Materialien	Kunststoff, Metall, Stoff
Patent-Nr.	Patente angemeldet

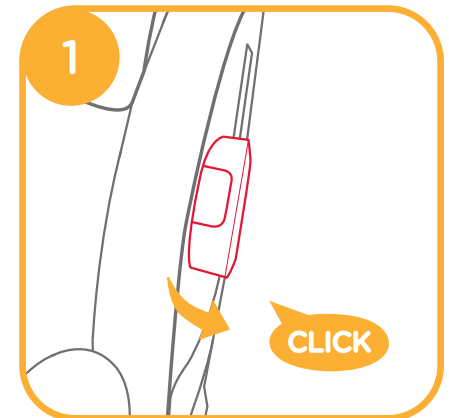
Auswahl des Installationsmodus

Gewicht des Kindes	Installationsmodus	Abbildung zur Installation	Referenzalter	Sitzposition
9 – 18 kg	Kleinkind-modus		Ca. 1 bis 4 Jahre	Position 1-4 
15 – 36 kg	Sitzerhöhung-Modus		Circa 3 bis 12 Jahre	Position 1-4 

Seitlichen Aufprallschutz verwenden

siehe Abbildungen ①

- ! Zum besseren Schutz muss der Seitenaufprallschutz ausgeklappt werden.
- ! Nach erstmaligem Öffnen wird der Seitenaufprallschutz in dauerhaft geöffneter Position verriegelt, um maximalen Schutz zu gewährleisten.

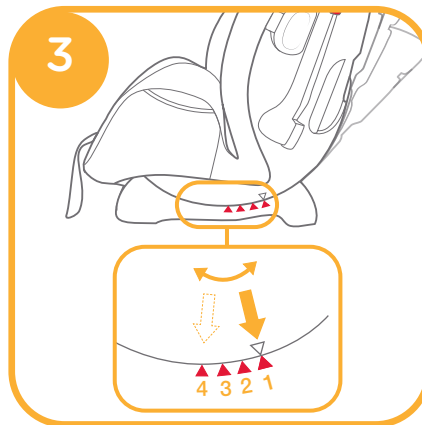
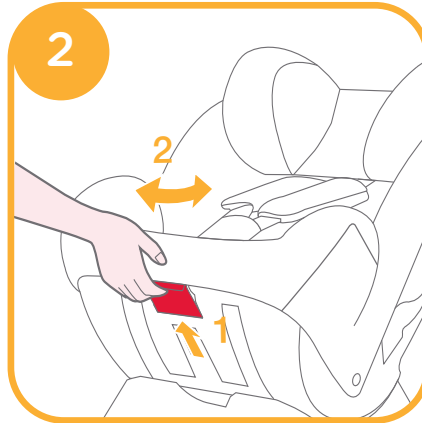


Sitzposition anpassen

siehe Abbildungen ② - ③

Drücken Sie den Griff zur Neigungsanpassung und bringen Sie den Kindersitz in die gewünschte Position. ②

Es gibt vier Neigungspositionen, siehe ③



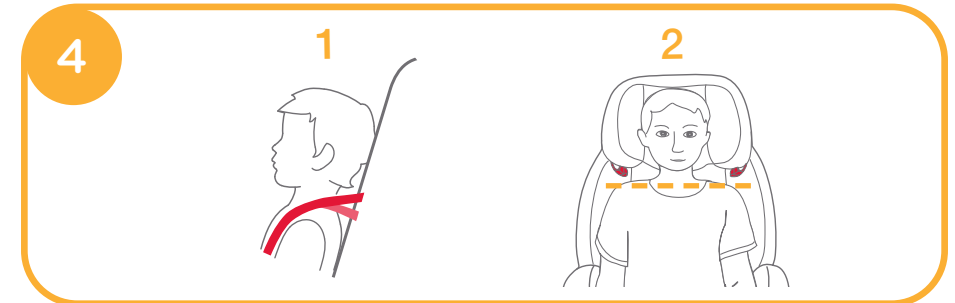
Höhenanpassung für Kopfstütze und Schultergurte

siehe Abbildungen ④ - ⑤

Stellen Sie die Kopfstütze und die Schultergurte je nach Körpergröße des Kindes bitte auf die richtige Höhe ein.

! Bei Verwendung mit internem Gurtsystem (Kleinkindmodus) müssen die Schlitzte der Schultergurte gleich hoch wie die Schultern des Kindes oder knapp darüber verlaufen. ④ -1

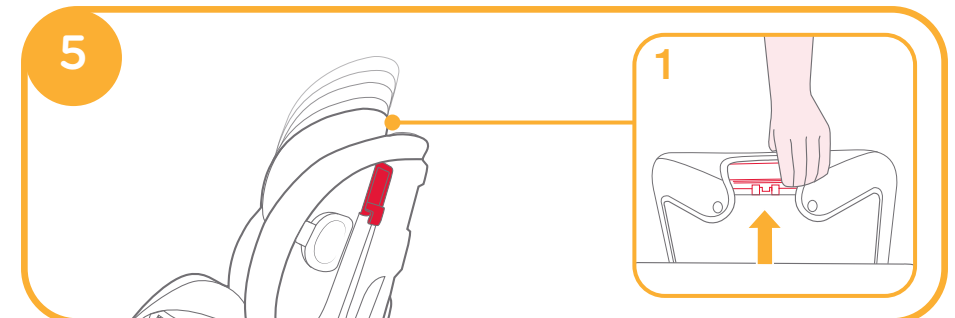
! Bei Verwendung im Sitzerrhöhung Modus müssen die Schlitzte der Schultergurte gleich hoch wie die Schultern des Kindes oder knapp darüber verlaufen. ④ -2



Drücken Sie den Kopfstützeinstellhebel und schieben Sie die Kopfstütze dann herauf oder herunter, bis sie in einer der 9 Positionen einrastet.

Die Positionen der Kopfstütze sind dargestellt in ⑤

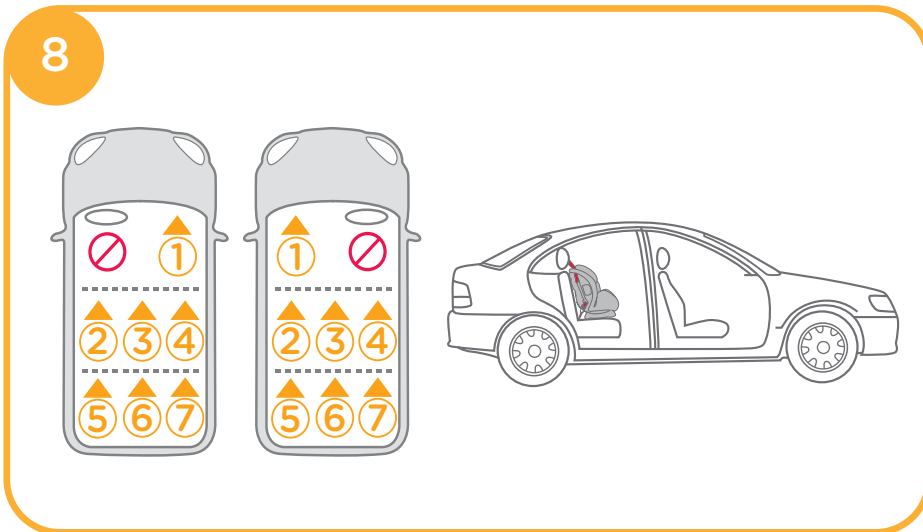
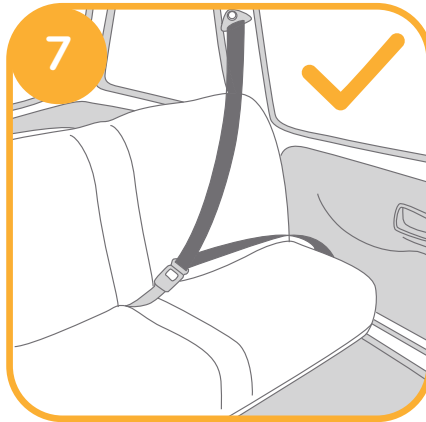
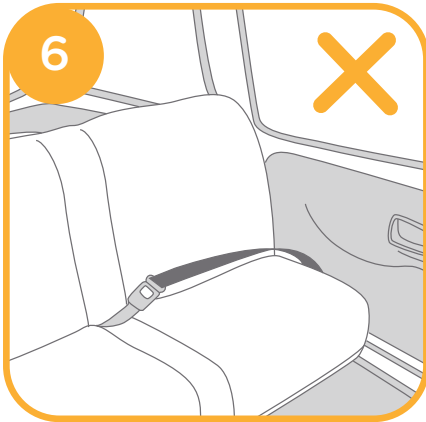
! Die seitlichen Flügel öffnen sich, während die Kopfstütze auf die 5. oder eine höhere Position eingestellt wird.



Bei der Installation zu beachten

siehe Abbildungen 6 - 8

Der Kindersitz darf nicht mit einem 2-Punkt-Gurt verwendet werden.



Kleinkindmodus

(Für Kinder zwischen 9 und 18 kg /circa 1 bis 4 Jahre alt)

siehe Abbildungen 9 - 17

! Installieren Sie das Kinderrückhaltesystem auf dem Fahrzeugsitz und setzen Sie das Kind dann in das Kinderrückhaltesystem.

i. Installation

! Bitte passen Sie die Schultergurte auf eine geeignete Höhe an, bevor Sie das Kinderrückhaltesystem installieren.

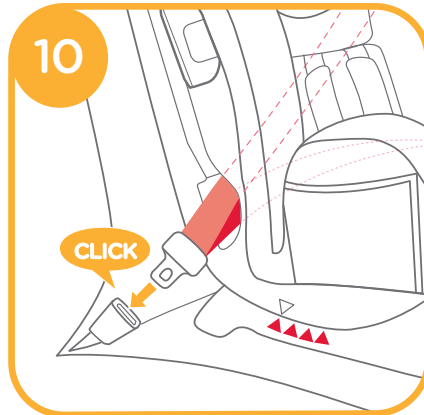
! Bei der Installation und Anpassung von Sicherheitsgurten muss darauf geachtet werden, dass der Schultergurt und der Hüftgurt nicht verdreht sind.

1. Führen Sie den Fahrzeuggurt durch den Schlitz an der Rückseite des Kinderrückhaltesystems. 9

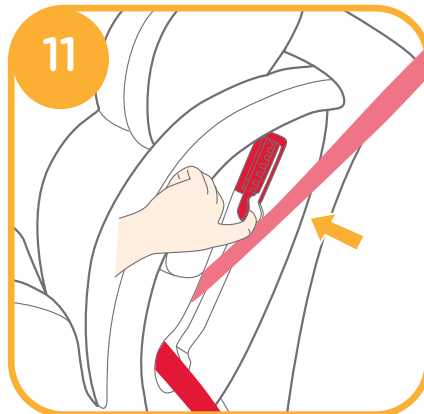


2. Stecken Sie die Gurtzunge des Fahrzeuggurts in das Gurtschloss.

10



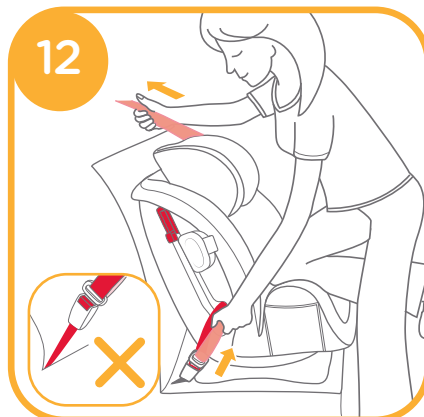
3. Öffnen Sie die Sperrvorrichtung und stecken Sie den Schultergurtteil des Fahrzeuggurts hindurch. 11



4. Drücken Sie das Kinderrückhaltesystem nach unten in den Fahrzeugsitz und ziehen Sie währenddessen die Gurte fest an, um das Kinderrückhaltesystem sicher zu verankern. 12

! Das Kinderrückhaltesystem kann nicht verwendet werden, wenn der Verschluss (Gurtschloss) des Fahrzeugsicherheitsgurtes zu lang ist, um das Kinderrückhaltesystem fest zu verankern.

! Bitte prüfen Sie auf angemessene Installation, indem Sie das Kinderrückhaltesystem vor und zurück bewegen.

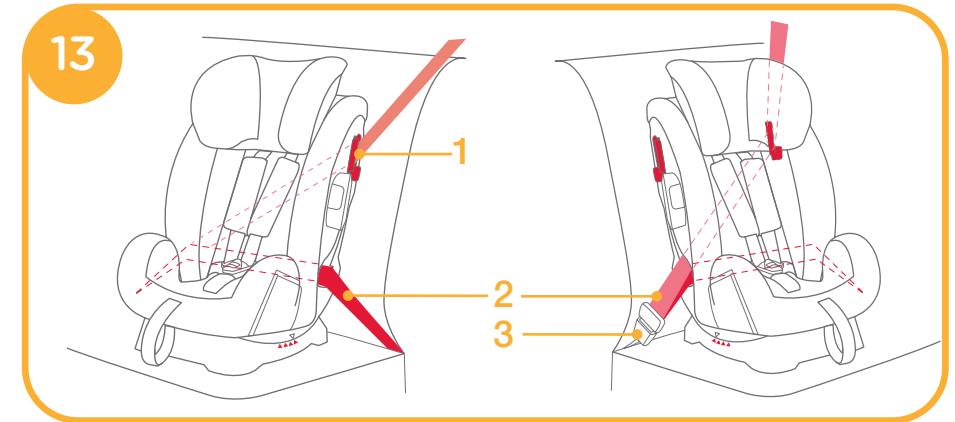


Ein richtig installierter Sitz (Pfad des Fahrzeuggurts) ist abgebildet in 13

! Schultergurt verläuft durch die Sperrvorrichtung, siehe 13 -1

! Hüftgurt verläuft durch den Schlitz an der Rückseite, siehe 13 -2

! Die Gurtzunge des Fahrzeuggurtes ist korrekt im Gurtschloss eingerastet, siehe 13 -3



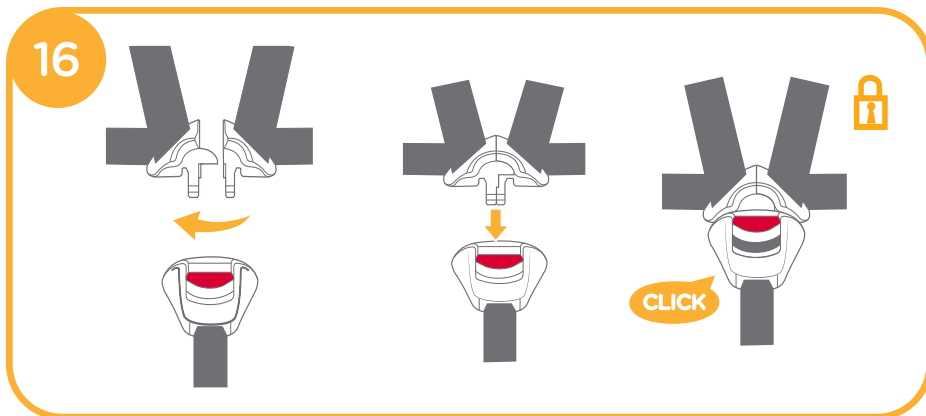
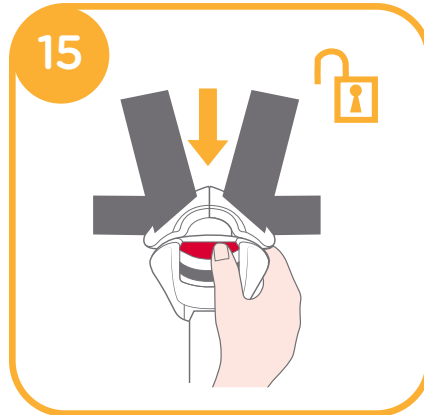
ii. Kind im Kinderrückhaltesystem sichern

1. Ziehen Sie die Schultergurte vollständig aus dem Kinderrückhaltesystem heraus, während Sie den Gurteinstellknopf gedrückt halten. 14



2. Drücken Sie den roten Knopf zum Lösen der Schnalle. 15

3. Setzen Sie das Kind in das Kinderrückhaltesystem, schließen Sie die Schnalle. 16



4. Ziehen Sie am Gurtverstellband, um das Gurtsystem fest zu ziehen. 17

! Prüfen Sie nach Hineinsetzen des Kindes noch einmal, ob sich der Schultergurt auf der richtigen Höhe befindet.

! Achten Sie darauf, dass die Schultergurte eng an den Schultern des Kindes anliegen (sie dürfen nicht durchhängen). Nur so kann das Gurtsystem wirkungsvoll schützen.



Sitzerhöhung-Modus

(für Kinder zwischen 15 und 36 kg / circa 3 bis 12 Jahre alt)

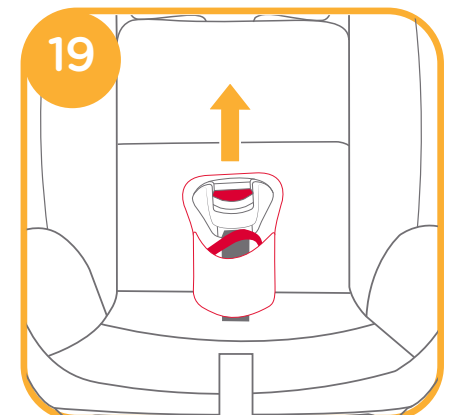
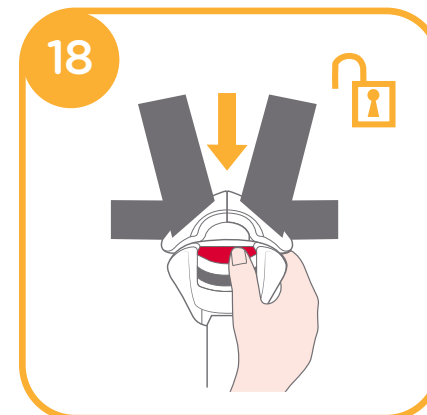
siehe Abbildungen 18 - 23

i. Installation

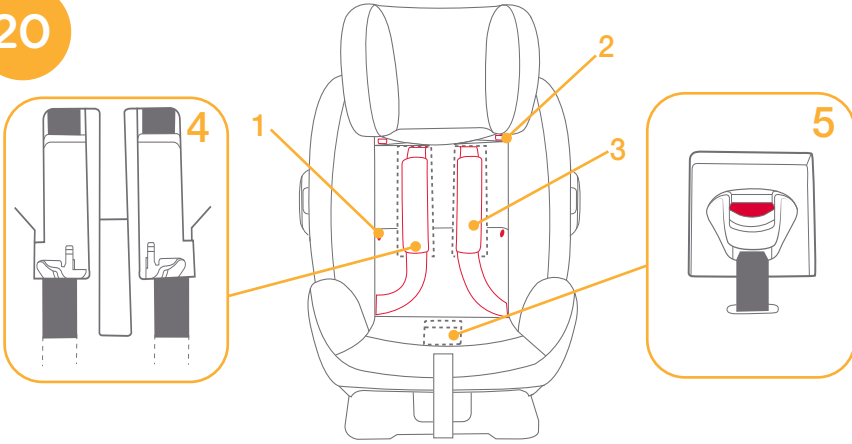
- ! Verwenden Sie bei Installation des Kinderrückhaltesystems im Sitzerrhöhung-Modus nur den Fahrzeuggurt. Verwenden Sie nicht länger das interne Gurtsystem. Verstauen Sie Schultergurte, Schnalle und Schnallenzungen in den entsprechenden Ablagefächern, siehe 20.
- ! Stellen Sie die Schultergurte bitte auf eine passende Länge ein, bevor Sie die Schultergurte und den Verschluss in ihren Ablagefächern verstauen.
- ! Passen Sie das Kinderrückhaltesystem auf einen geeigneten Winkel an. Winkelanzeige: An oberem Dreieck und rotem Dreieck ausgerichtet.
- ! Bei der Installation und Anpassung von Sicherheitsgurten muss darauf geachtet werden, dass der Schultergurt und der Hüftgurt nicht verdreht sind und als Folge dessen die Funktionsweise der Sicherheitsgurte nicht richtig positioniert sind.

1. Drücken Sie den roten Knopf zum Lösen der Schnalle. 18

2. Entfernen Sie das Schrittgurtpolster. 19



20



3. Öffnen Sie die Druckknöpfe und den Klettverschluss. 20 -1 und 20 -2
4. Heben Sie die obere Lasche hoch und ziehen Sie die untere Lasche nach vorne; verstauen Sie dann die Schultergurte in ihren Ablagefächern. 20 -3
5. Ziehen Sie die Schnalle zur Rückseite des Sitzpolsters, verstauen Sie dann Schnalle und Zungen in ihren entsprechenden Aufbewahrungsfächern. 20 -4 und 20 -5

6. Bringen Sie die Druckknöpfe und den Klettverschluss wieder an, um das Sitzpolster wieder anzubringen. Das zusammengefügte Sitzpolster ist abgebildet in 21

21



ii. Kind im Kinderrückhaltesystem sichern

1. Lassen Sie das Kind im Kinderrückhaltesystem sitzen und prüfen Sie, ob die Schultergurtführungen in geeigneter Höhe liegen.

2. Positionieren Sie den Schultergurt durch die Schultergurtführung, führen Sie den Hüftgurt durch die Schlitzte des Sitzes. Schnallen Sie das Kind an und ziehen Sie den Fahrzeuggurt, damit er straff anliegt. 22

! Der Schultergurt muss durch die Schultergurtführung laufen, siehe 23 -1.

! Der Hüftgurt muss durch die Schlitzte des Sitzes laufen.

! Das Kinderrückhaltesystem kann nicht verwendet werden, wenn der Verschluss (Gurtschloss) des Fahrzeugsicherheitsgurtes zu lang ist, um das Kinderrückhaltesystem fest zu verankern.

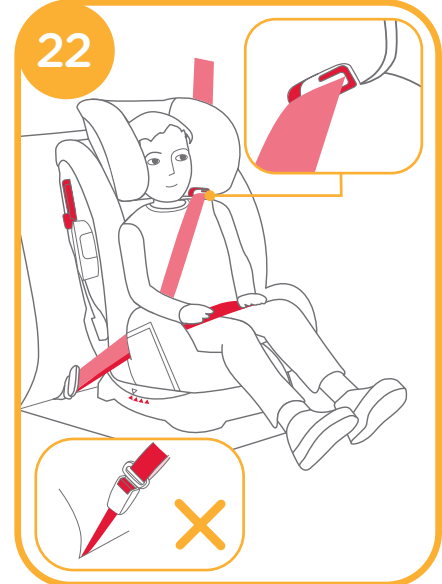
! Sichern Sie das Kind niemals nur mit dem Hüftgurt.

! Der Schultergurt darf nicht locker oder unter dem Arm positioniert sein.

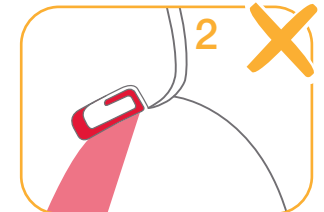
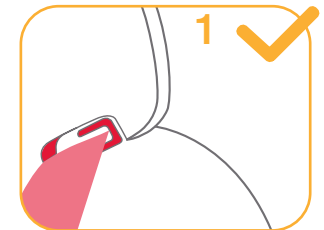
! Der Schultergurt darf sich nicht hinter dem Rücken des Kindes befinden.

! Achten Sie darauf, dass das Kind im Kinderrückhaltesystem nicht nach unten rutschen kann.

22



23



Textilteile entfernen

siehe Abbildungen 24

1. Entfernen Sie den Schrittgurt.
 2. Drücken Sie den roten Knopf zum Lösen der Schnalle.
 3. Lösen Sie die Druckknöpfe am Sitzpolster, ziehen Sie die Schnalle zur Rückseite des Sitzpolsters und entfernen Sie das Sitzpolster. 24
- ! Befestigungen am Kunststoff dürfen beim Entfernen der Textilteile nicht entfernt werden.
 - ! Bringen Sie die Textilteile wieder an, indem Sie die obigen Schritte in umgekehrter Reihenfolge befolgen.



Pflege und Wartung

- ! Bitte waschen Sie die Textilteile mit kaltem Wasser unter 30 °C.
- ! Sie dürfen die Textilteile nicht bügeln.
- ! Sie dürfen die Textilteile nicht bleichen oder in die chemische Reinigung geben.
- ! Reinigen Sie dieses Kinderrückhaltesystem nicht mit unverdünntem, neutralem Reinigungsmittel, Benzin oder einem anderen organischen Lösungsmittel. Diese können das Kinderrückhaltesystem beschädigen.
- ! Wringen Sie die Textilteile nicht kräftig aus. Andernfalls könnten an den Textilteilen Falten zurückbleiben.
- ! Bitte hängen Sie die Textilteile zum Trocknen im Schatten auf.
- ! Nehmen Sie das Kinderrückhaltesystem bitte aus dem Fahrzeugsitz heraus, wenn es längere Zeit nicht verwendet wird. Bewahren Sie das Kinderrückhaltesystem im Schatten und außerhalb der Reichweite des Kindes auf.



HU Gratulálunk

Ön egy kitűnő minőségű, teljes mértékben jóváhagyott biztonságos gyerekülést vásárolt. Ez a termék megfelelő 36 KG ALATTI gyerekek számára (körülbelül 12 év vagy az alatt).

Olvassa el figyelmesen a használati utasítást és kövesse a szerelési lépéseket, mert ez az EGYETLEN mód arra, hogy megvédje gyermekét komoly sérülésektől vagy haláltól egy baleset esetén és hogy kényelmet biztosítson gyermekének a termék használata közben.

Kérjük, őrizze meg a használati útmutatót a jövőbeni felhasználásra.

Kérjük hagyja jóvá

Győződjön meg, hogy a gépkocsija 3 pontos, visszahúzó biztonsági övvel van ellátva.

A biztonsági övek tervezése és hossza különböző lehet gyártótól, gyártási dátumtól és a gépkocsi típusától függően. Ez a gyerekülés csak 3 pontos visszahúzó biztonsági övvel ellátott, felsorolt gépkocsikban használható, amelyek megfelelnek az UN ECE Szabályozás No.16. sz. szabályozásának, vagy más egyenértékű szabványnak. Ez a gyerekülés megfelel az UN ECE szabályozás No. 44, 04 szabványának.

Ez a gyerekülés nem megfelelő olyan gépkocsiban való használatra amely derékövekkel szerelt.

Garanciális információkért kérjük látogasson el weboldalunkra a joiebaby.com címen.

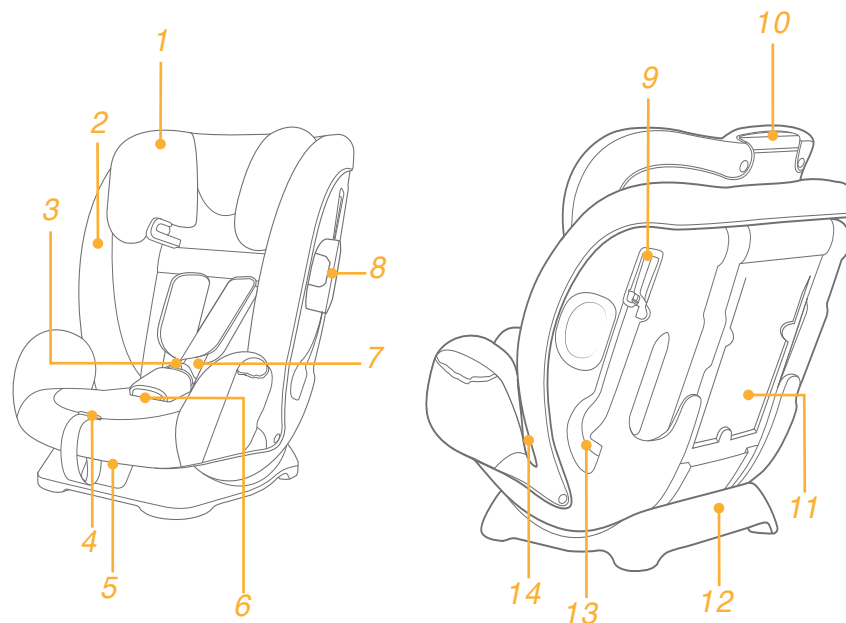
! Kérjük tartsa meg a kezelési útmutatót a hátsó huzat tároló rekeszében a jövőbeni tanulmányozásra.

Alkatrészek listája

Győződjön meg, hogy minden alkatrész rendelkezésre áll, mielőtt nekilát az összeszerelésnek. Amennyiben valamelyik alkatrész hiányzik, kérjük vegye fel a kapcsolatot a helyi kereskedővel. Az összeszereléshez nincs szükség semmilyen szerszámra.

- | | |
|--------------------------|--------------------------------------|
| 1 Fejtámasz | 9 Záró eszköz |
| 2 Üléspárna | 10 Fejtámasz állító kar |
| 3 Csát | 11 Használati utasítás tároló rekesz |
| 4 Hámszíz állító gomb | 12 Alap |
| 5 Döntés állító fogantyú | 13 Hátoldali zseb |
| 6 Láb közötti öv | 14 Ülészseb |
| 7 Vállhámszíz | |
| 8 Oldal ütés védő | |

A puha részek magukba foglalják az üléspárnát, lábak közötti párnát, fejtámaszt. Kérjük győződjön meg, hogy nincsenek hiányzó részek. Kérjük vegye fel a kapcsolatot a forgalmazóval, ha hiányzik valami.



FIGYELEM

- ! SEMMILYEN gyerekhordozó nem biztosít teljes védelmet egy baleset esetén. Ennek ellenére ennek a gyerekhordozónak megfelelő használata csökkenti a gyermek súlyos sérülésének vagy halálának esélyét.
- ! Ez a gyerekhordozó CSAK legfennebb 36kg súlyú gyerekeknek készült (körülbelül 12 év, vagy kisebb).
- ! Bármilyen hám a gyerekülésnek meg kell legyen szorítva és nem szabad csavarodnia.
- ! NE szerelje fel vagy ne használja ezt a gyerekhordozót, mielőtt nem olvasta el és nem értette meg a kézikönyvben és a gépkocsi kézikönyvében leírt utasításokat.
- ! NE szerelje fel ezt a gyerekülést anélkül, hogy követné a jelen kézikönyv utasításait, másképp komoly sérülés vagy halálveszélynek teheti ki a gyermekét.
- ! NE végezzen semmilyen módosítást ezen a fejlett gyerekülésen és ne használja más gyártó alkatrészeivel.
- ! NE használja ezt a gyerekhordozót ha sérült, vagy részei hiányoznak.
- ! NE öltöztesse a gyermekét nagy méretű ruhába, amikor az emelőszéket előrenézően használja, mert ez megakadályozhatja, hogy megfelelően bekösse a váll hámszíjakat és a lába közötti övet.
- ! Mikor a gyerekülést előrenézően használja, a biztonsági övet helyesen kell használni és győződjön meg, hogy a csípőövet alul viseli, hogy a medencét biztosan tartsa.
- ! NE hagyja ezt a gyerekülést a gépkocsiban anélkül hogy rögzítené vagy bekötné, mert a nem rögzített gyerekülés elrepülhet és egy hirtelen kanyar, megállás vagy ütközés esetén sérülést okozhat az utasoknak. Távolítsa el, ha nem használja folyamatosan.
- ! SOHA ne hagyja a gyermeket felügyelet nélkül a gyerekülésben.
- ! SOHA ne használjon egy másodkézi gyerekülést vagy olyan gyerekülést, amelynek történetét nem ismeri, mert lehetnek olyan szerkezeti sérülései, amelyek kockáztathatják a gyermeke biztonságát.
- ! Kérjük tartsa ezt a gyerekülést távol napsütéstől, mert túlforrósodhat a gyerek bőre számára.
- ! SOHA ne használjon kötelet vagy más helyettesítőt a gépkocsi öve helyett, amennyiben károsult a gyerekülés
- ! NE használja a gyerekülést rendes széknek, mert feldőlhet és megsérülhet a gyerek.

- ! NE használja ezt a gyerekülést a puha belső nélkül.
- ! A puha belsőket nem szabad mással kicserélni, mint a gyártó által ajánlottal, mert a puha belső a gyerekszék szerves része.
- ! NE tegyen mást a gyerekülésbe, mint a javasolt párnákat.
- ! NE hordozza a gyerekülést ha benne van a gyerek.
- ! NE hagyjon tárgyakat a gépkocsiban anélkül hogy rögzítené vagy bekötné, mert ezek egy hirtelen kanyar, megállás vagy ütközés esetén sérülést okozhat az utasoknak.
- ! Ne hagyja hogy a gyerekülés hámjai vagy csatjai becsípődjenek a gépkocsi üléséhez vagy ajtójához.
- ! NE használja tovább a gyerekülést, ha bármilyen balesetet szenvedett. Azonnal cserélje ki, mert lehetnek láthatatlan szerkezeti sérülései az ütközés miatt.
- ! Amennyiben hosszú ideig nem használja a gyerekülést, kérjük vegye ki a gépkocsiból.
- ! A fulladás elkerülése érdekében távolítsa el a műanyag zacskókat és csomagoló anyagokat mielőtt a terméket használná. A műanyag zacskót és a csomagoló anyagokat ezután a csecsemőktől és gyerekektől távol kell tartani.
- ! Kérje ki a forgalmazó tanácsát, ami a karbantartást, javítást és alkatrész cseréjét illeti.
- ! NE használjon más teherbíró érintkezési pontokat, mint amelyeket az útmutatások leírnak és jelezve vannak a gyerekülésen.
- ! NE szerelje a gyerekülést az alábbi helyzetekben:
 1. Gépkocsi ülés 2 pontos biztonsági övvel.
 2. Gépkocsi ülés amely oldalra vagy hátra néz a menetirányhoz képest.
 3. Gépkocsi ülés amelyik szerelés közben instabil.
- ! Kérjük ne használja ezt a gyerekülést ha a gyerekülés számottevő magasságról leesett, számottevő sebességgel csapódott a földhöz, vagy látható sérülések vannak rajta. Nem vagyunk felelősek a gyerekülés cseréjéért ha ilyen nem normális körülmények között megsérült. Egy új gyerekülést kell vásároljon ha az előbb említett események közül bármelyik előfordul.

Sürgősség

Sürgősség vagy baleset esetén a legfontosabb, hogy a gyermeknek viselje gondját azonnali elsősegéllyel vagy orvosi kezeléssel.

Termékinformáció

1. Ez egy „Univerzális” gyerekülés Rendelkezik az UN ECE szabályozás No. 44, 04 sorozatával általános használatra járművekben és talál a legtöbb, de nem minden autóba.
2. A helyes beszerelés akkor lehetséges, ha a gépkocsi gyártója a kézikönyvben kijelentette, hogy a gépkocsiban lehetséges „Univerzális” gyerekülést beszerelni ennek a korcsoportnak.
3. Ez a gyerekülés „Univerzális” osztályozású több szigorú feltétel szerint, mint az előző modellek, amelyeken ez az osztályozás nincs meg.
4. Amennyiben kétsége lenne, tanácskozzon a gyerekülés eladójával.

Termék	Gyerekülés
Modell	C1209
Megfelelő	9 – 36kg közötti (körülbelül 1 – 12 év) gyerekeknek
Súlycsoport	1/2/3 csoport
Anyag	Műanyag, fém, szövet
Szabványszám	Szabvány fenntartott

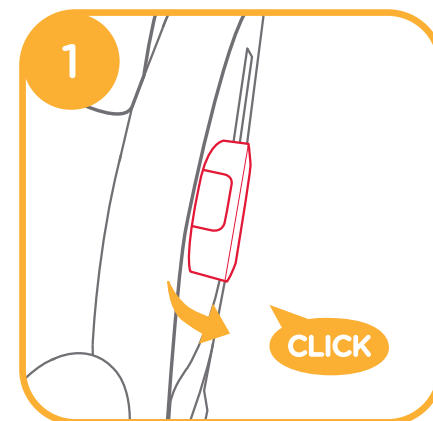
Válassza ki a szerelési módot

Gyerek súlya	Szerelési mód	Szerelési ábra	Referencia életkor	Üléshelyzet
9-18 kg	Kisgyerek mód		Körülbelül 1 - 4 év	1-4 pozíció 1 2 3 4
15-36 kg	Emelőszék mód		Körülbelül 3 év - 12 év	1-4 pozíció 1 2 3 4

Használja az oldalsó ütésvédőt

lásd a képeket ①

- ! Ki kell nyitni az oldalsó ütésvédőt, hogy biztonságosabban védje a gyereket.
- ! Az oldalsó ütésvédő nyitott helyzetben záródik miután kinyitotta a legjobb oldalsó ütésvédelem érdekében.

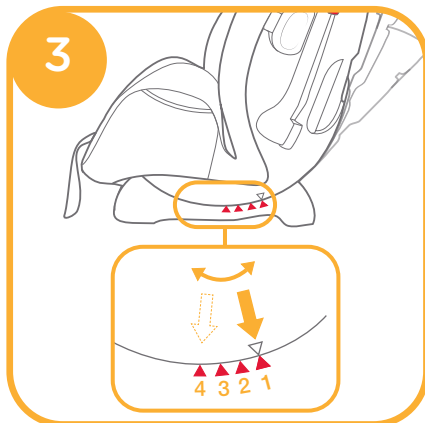
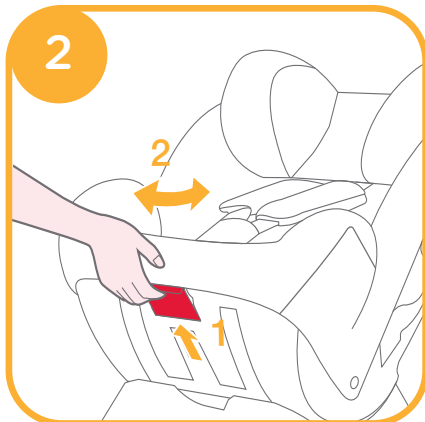


Dőlés állítás

lásd a képeket ② - ③

Nyomja meg a dőlésállító fogantyút és állítsa a gyerekülést a megfelelő helyzetbe. ②

Négy döntési helyzet van amint látszik ③



Magasság állítás

fejtámasznak és vállhámshíjnak

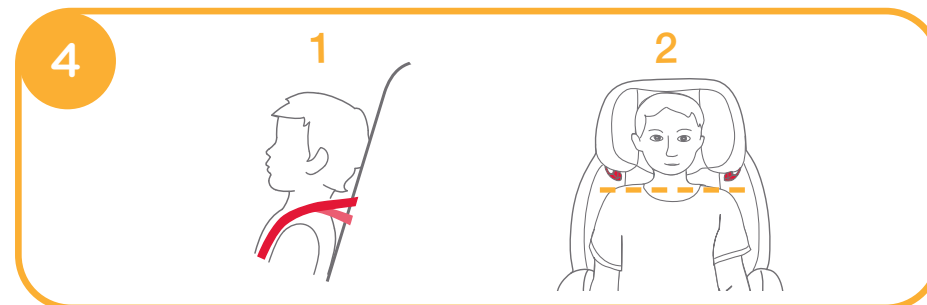
lásd a képeket ④ - ⑤

Kérjük állítsa be a fejtámaszt és a vállhámshíjat a helyes magasságba a gyerek magasságának megfelelően.

! Amikor a belső hámrendszert használja kisgyerek módban, a vállhámshíj nyílások a gyerek válla fölött vagy legfeljebb egy vonalban kell legyenek.

④ -1

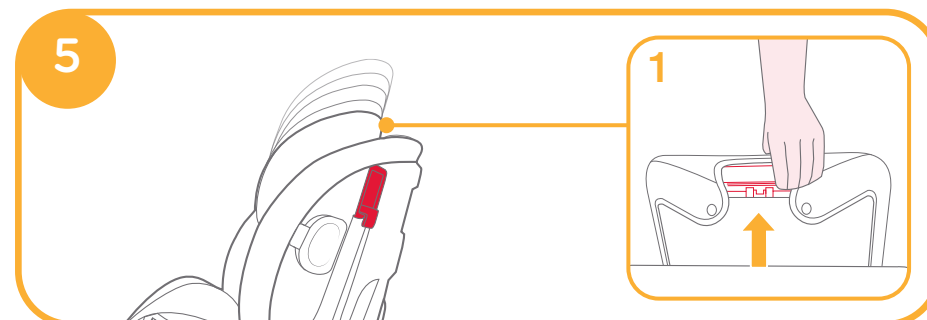
! Amikor emelőszekek módban használja, a vállhámshíj nyílások a gyerek válla fölött vagy legfeljebb egy vonalban kell legyenek. ④ -2



Szorítsa meg a fejtámasz állító fogantyút és közben húzza fel vagy nyomja le a fejtámaszt amíg a 9 pozíció egyikébe bekattan.

A fejtámasz pozíciók itt láthatók ⑤

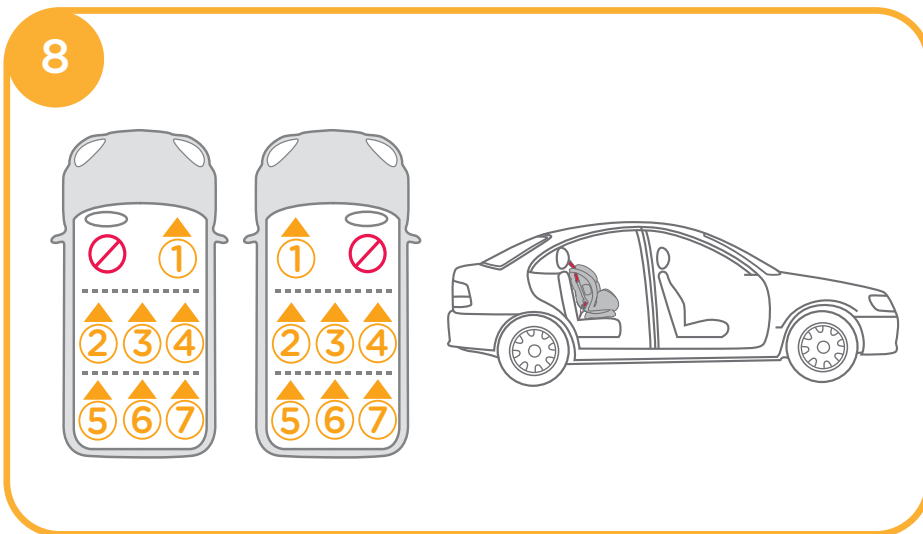
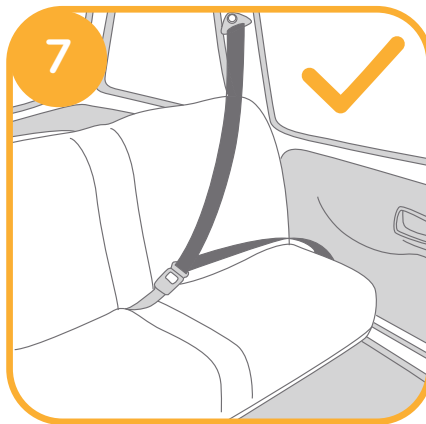
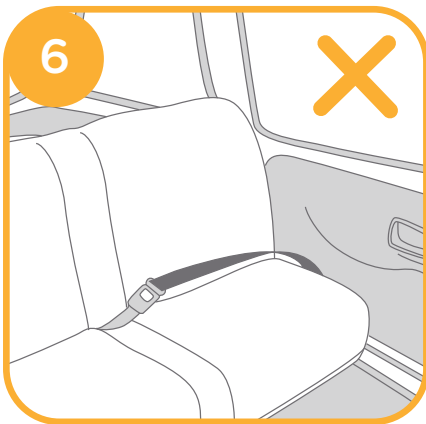
! Az oldalsó szárnyak kinyílhatnak, amíg a fejtámasz a 5. pozícióban, vagy bármilyen magasabb pozícióban van.



Szerelési útmutatók

lásd a képeket 6 - 8

Nem engedélyezett 2 pontos biztonsági övvel használni a gyerekülést.



Kisgyerek mód

(9-18 kg/ kb 1 - 4 év közötti gyerekek számára)

lásd a képeket 9 - 17

! Kérjük szerelje a gyerekülést a gépkocsi ülésébe, ezután helyezze bele a gyereket.

i. Szerelés

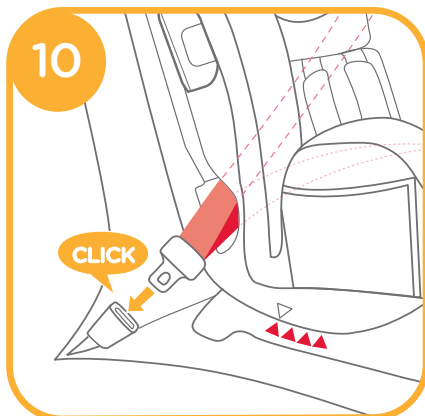
! Állítsa a vállhármszíjakat a megfelelő magasságba mielőtt a gyerekülést felszereli.

! Amikor a biztonsági övet szereli és állítja, győződjön meg, hogy a biztonsági vállöv és csípőöv nincs megcsavarodva és nem akadályozza az öv megfelelő működését.

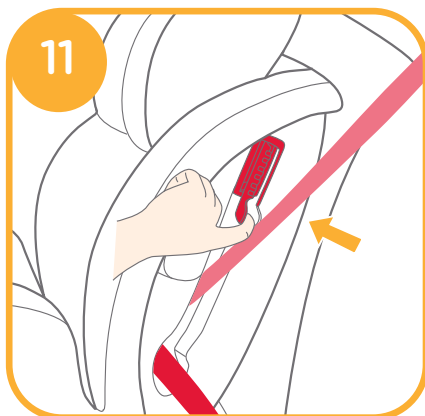
1. Fűzze a gépkocsi váll övét a hátsó váll-öv nyílásba a szék keretének hátoldalán. 9



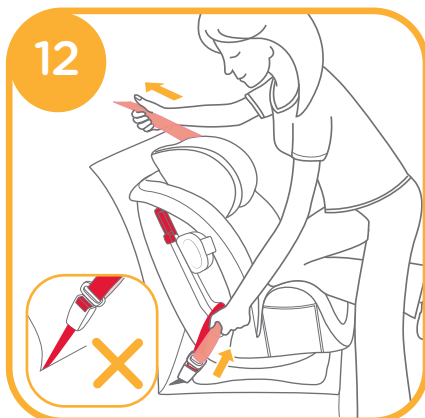
2. Tegye az öv nyelvét a csat anyá végébe. 10



3. Nyissa ki a záróeszközt és helyezze bele a biztonsági öv csípőöv részét. 11



4. Miközben a gyerekülést nyomja a gépkocsi ülésébe, húzza a gépkocsi vállövet, hogy szorosan és biztosan rögzítse a gyerekülést. 12



! A gyerekülés nem használható ha a gépkocsi biztonsági övének csatja (anya) túl hosszú ahhoz hogy a gyerekülést biztonságosan rögzítse.

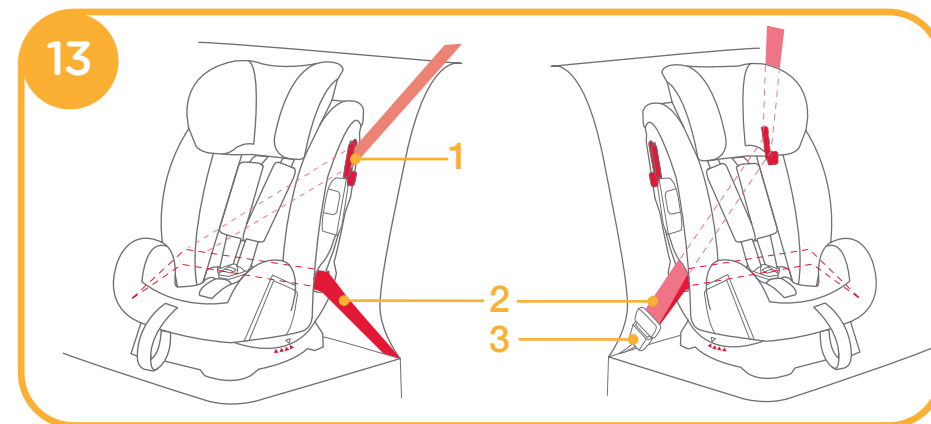
! Kérjük ellenőrizze a helyes beszerelést, megmozgatva a gyerekülést előre és hátra.

A helyesen beszerelt ülés (biztonsági öv útja) látszik az ábrán 13

! A gépkocsi vállöve átfut a záróeszközhöz, amint az ábrán 13 -1

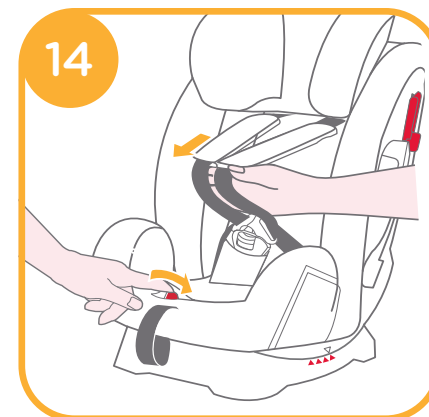
! A gépkocsi csípőöve átfut az ülés nyílásain, amint az ábrán 13 -2

! A gépkocsi csatjának nyelve helyesen van becsatolva az anyába, amint az ábrán látható 13 -3

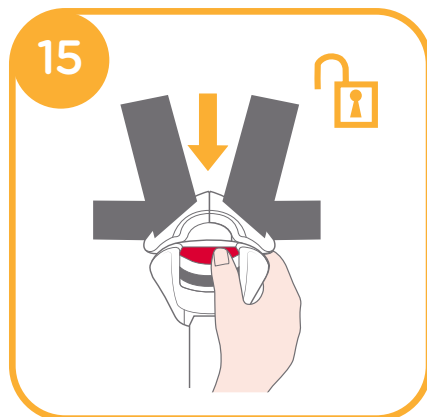


ii. A gyerek rögzítése a gyerekülésben.

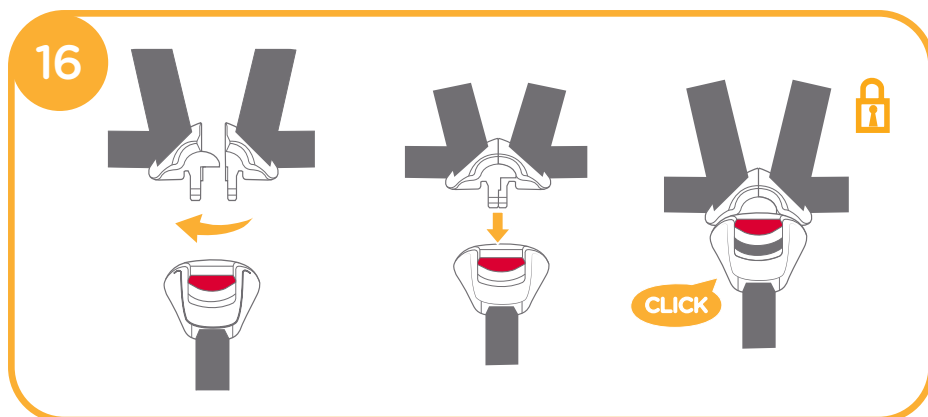
1. Miközben nyomva tartja a hámszíp állítógombját húzza ki a gyerekülés váll hámszóját teljesen. 14



2. A csat kiengedéséhez nyomja meg a piros gombot. ¹⁵



3. Helyezze a gyereket a gyerekülésbe és zárja be a csatot. ¹⁶



4. Húzza le az állító hálót és állítsa a megfelelő hosszra, hogy a gyerek biztonságban legyen. ¹⁷

! Miután a gyereket elhelyezte, ellenőrizze hogy a vállhámcsíjak megfelelő magasságban vannak.

! Győződjön meg, hogy a vállövek szorosan állnak a gyerek vállán (nincs hurok az övön).



Emelőszék mód

(15-36kg közötti gyerekek / 3-12 év)

lásd a képeket ¹⁸ - ²³

i. Szerelés

! Használja csak a gépkocsi biztonsági övét amikor a gyerekülést emelőszék módban használja, ne használja a belső hámszíjrendszert. Kérjük tárolja a vállpántokat, csatokat és csatnyelveket a tároló rekeszekben ²⁰.

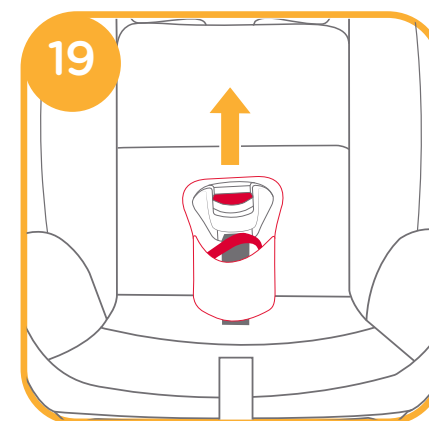
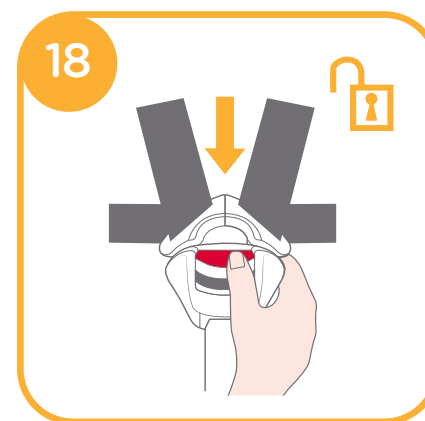
! Kérjük állítson a vállpántokon a megfelelő hosszúságra mielőtt tárolja a vállpántokat és csatokat a tároló rekeszekben.

! Kérjük állítsa a gyerekülést a megfelelő szögbe. Szögjelzés: A felső és a piros háromszögek egy vonalban.

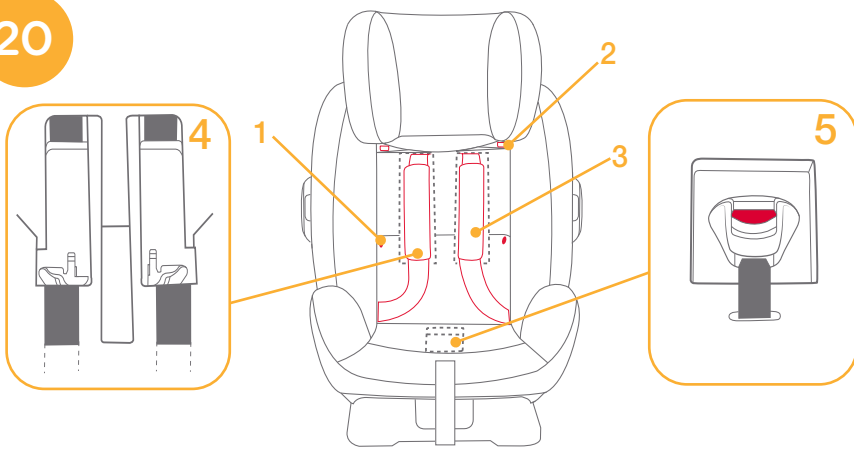
! Amikor a biztonsági övet szereli és állítja, győződjön meg, hogy a biztonsági vállöv és csípőöv nincs megcsavarodva és nem akadályozza az öv megfelelő működését.

1. A csat kiengedéséhez nyomja meg a piros gombot. ¹⁸

2. Távolítsa el a lábak közötti szíjat. ¹⁹



20



3. Távolítsa el a gombokat és a horog és hurokfesztőket. 20 -1 & 20 -2

4. Emelje fel a felső szárnyát az ülés padnak és húzza előre az alsó szárnyat és tárolja a vállhámokat a tárolórekeszekben. 20 -3

5. Húzza a csatot át az ülés párná hátdoldalára és tárolja a csatot és a csat nyelveit a tároló rekeszben. 20 -4 & 20 -5

6. Tegye vissza a csatokat horgokat és hurkokat hogy visszaszerezze az ülés párnát. A betakart ülés párná az ábrán látható 21

21



ii. A gyerek rögzítése a gyerekülésben.

1. Miután a gyereket a gyerekülésbe helyezte, ellenőrizze hogy a vállhám-szíj-vezetők megfelelő magasságban vannak.

2. Helyezze a vállszíjat a vállsízjezetőn keresztül, fűzze át a csípőövet a szék nyílásain. Húzza szorosra az övet és húzza meg a gépkocsi övét, hogy megszorítsa. 22

! A vállöv a vállsízjezetőn kell áthaladjon, ahogy az ábra mutatja 23-1.

! A csípőszíj az ülés nyílásain kell átmenjen.

! A gyerekülés nem használható ha a gépkocsi biztonsági övének csatja (anya) túl hosszú ahhoz hogy a gyerekülést biztonságosan rögzítse.

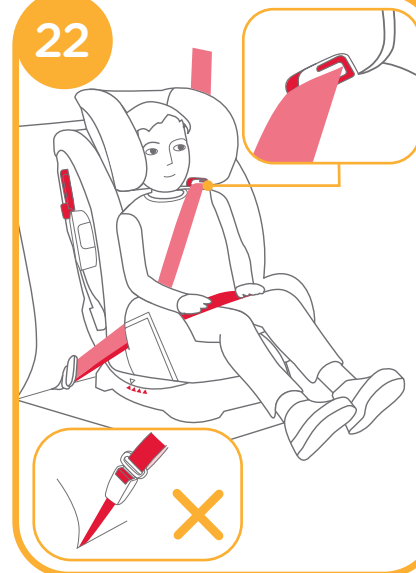
! Soha ne használjon csak csípőövet a gyerek biztosítására.

! Ne használja a vállszíjat ha laza vagy ha a gyerek karja alatt van.

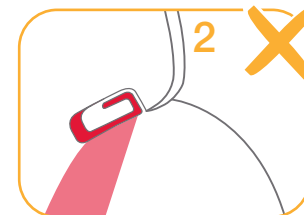
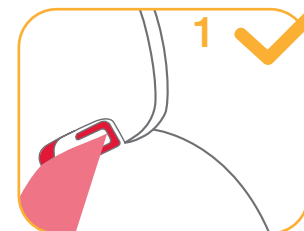
! Ne használja a vállszíjat a gyerek háta mögött.

! Ne engedje a gyereknek hogy lecsússzon a gyerekülésben, ez megfojtáshoz vezethet.

22



23



A puha belsők eltávolítása

lásd a képeket 24

1. Távolítsa el a lábak közötti szíjat.
 2. A csat kiengedéséhez nyomja meg a piros gombot.
 3. Távolítsa el a gombokat az ülés párnáról, húzza meg a csatot az ülés párna hátoldalán és távolítsa el az ülés párnát. 24
- ! A puha belsők eltávolításakor ne távolítson el semmilyen csatlakozót ami a műanyaghoz van csatlakozva.
- ! A puha belsők újbóli felszereléséhez kérjük ismételje meg a lépéseket fordított sorrendben.



Tisztítás és karbantartás

- ! Kérjük mossa a puha belsőt hideg vízzel 30°C alatt.
- ! Ne vasalja a puha belsőt.
- ! Ne fehérítse vagy ne tisztítsa a puha belsőt.
- ! Ne használjon hígítás nélküli semleges mosószereket benzint vagy más szerves oldószert a gyerekülés mosására. Ezek károsíthatják a gyerekülést.
- ! Szárításhoz ne csavarja nagy erővel a puha belsőt. Ráncok maradhatnak a puha belsőkön.
- ! Kérjük akassza fel száradni a puha belsőt az árnyékba.
- ! Amennyiben hosszú ideig nem használja a gyerekülést, kérjük vegye ki a gépkocsiból. Tegye a gyerekülést árnyékba és ahol a gyermek nem érheti el.





Allison GmbH
Adam-Opel-Straße 21 67227
Frankenthal

bring the kids™

Share the joy at www.joiebaby.com

IM-000440F